

AALThEMA 49

BULLETIN D'INFORMATION DU COMITÉ DE L'ASSOCIATION DES ANCIEN(NE)S ET AMI(E)S DU LTMA a.s.b.l.

Qui donne dîne 😊



© Jérôme Peiffer

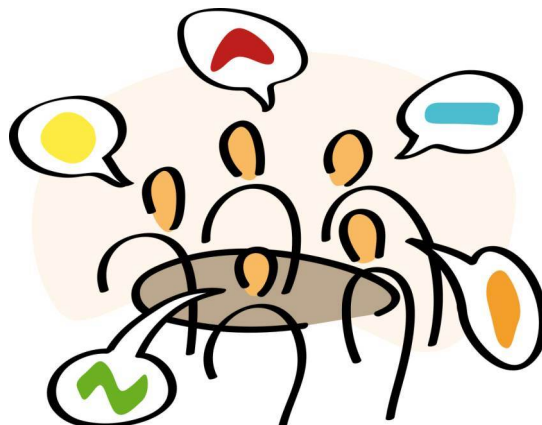
L'AALTMA fait un don au LTMA



Réunion du Comité du 20 septembre 2018

- Pour des raisons indépendantes de sa volonté, Carole ne peut plus assister régulièrement aux réunions et assurer le poste de secrétaire du comité. Sandra s'est proposé de la remplacer à partir de septembre 2018.
- La remise de notre chèque de 2.000€ au directeur du LTMA lors de la plénière de la rentrée a eu des échos positifs. (cf. discours de Jeannot à la page 4). Par la suite, un nouveau membre a déjà cotisé et d'autres ont montré leur intérêt.
Sandra enverra un mail à tous les enseignants afin d'attirer des membres supplémentaires.
Pour l'instant, le LTMA n'a pas encore défini de projet(s) pour l'utilisation de notre chèque, mais le comité s'informerera en temps utile.
Romain propose d'envoyer à mywort.lu un petit texte sur la remise du chèque, ce qui servira de publicité pour nous et pour le lycée.
- La visite de la ville de Clervaux du 6 octobre 2018 affiche un intérêt plutôt restreint, ce qui nous a fait revoir l'utilité d'organiser un bus et d'en peser les dépenses. Vu le faible intérêt pour cette visite (à ce jour, i.e. le 4 octobre, 12 personnes se sont inscrites), nous allons devoir « revisiter » de façon générale l'intérêt et la formule de telles visites...
- L'idée d'un « Kulturbunt » pour 2019, à savoir des « Konscht a Konschten » avec et pour les anciens et actuels membres du LTMA, n'a pas trouvé l'enthousiasme général dans notre comité, beaucoup redoutant qu'une telle organisation ne dépasse nos moyens et disponibilités. Pour cette raison Sandra essaiera de sonder le terrain dans le lycée et de trouver des partenaires pour nous aider à organiser cette soirée d'envergure.
- Carole avait proposé aux membres du Comité une visite du CNA avec l'exposition sur Thierry van Werveke. Vu l'expérience plutôt décevante avec la visite de Clervaux, nous n'avons pas voulu étendre cette offre à tous les membres de l'association. Le Comité a réservé la date du 10 novembre 2018 à 15h00 pour ladite visite.
Si quelqu'un de nos membres aimerait pourtant y participer, il est évidemment le/la bienvenu(e).
- Actualisation des anciennes photos de classe : Au lancement de l'idée sur Facebook, il y a eu un véritable rush d'anciens désireux de reconstituer les anciennes photos de classe. Malheureusement, cet enthousiasme a vite fait place à un silence radio ...

**La prochaine réunion du comité aura lieu
Mercredi, le 24 octobre 2018**





Remise d'un chèque de 2.000€ au LTMA



© photo Rol Wenner

Au cours de la réunion plénière du 18 septembre 2018, le président de l'AALTMA asbl a remis un chèque de 2000€ au directeur du lycée. Voici son discours :

Léif Kolleginnen a Kollegen,

Erlaabt mer fir d'éischt, mech kuerz virzestellen, well zënter menger Pensioun viru 5 Joer sinn esou vill nei Enseignant'en bäikomm, deenen ech nach ni begéint sin... oder si mir.

Mäi Numm ass Jeannot Scheer an ech war vun 1980 bis zu menger Pensioun am Joer 2013 Franséischproff am LTMA. Haut stinn ech hei als President vun der AALTMA asbl (der *Association des Ancien(ne)s et Ami(e)s du LTMA*), déi ech mat enger Rei fréier Schüler a Proffen am November 2013 gegrënnt hunn.

D'Ziel vun onser Associatioun ass, d'Erënnerungen un déi gutt al Zäiten am LTMA opzefrëschen, d'Schüler an d'Proffen vun deemools periodesch nees zesummenzebréngen ... an natierlech och kräfteg Reklamm fir den aktuellen Lycée ze maachen, deen nach ëmmer eng aussergewöhnlech Schoul ass.

Dofir hate mer ons och an de Statuten virgeholl, all méiglech Zorten vun Aktivitéiten hei an der Schoul ze ënnerstëtzen: sief et duerch perséinlechen Asaz, duerch Reklamm oder eben finanziell Hëllef.

Op Facebook huet d'AALTMA-Säit am Moment eng 2.200 Memberen. Mee onsen wichtigsten Pilier sinn natierlech d'Memberen vun der AALTMA asbl, déi ons duerch hier alljärelech Kotisatioun vun 20€erlaben, esou eng finanziell Hëllef unzebidden. Leider hunn mer do just eng 130 Memberen. Dofir huet et natierlech e bëssen gedauert, bis mer elo haut dem Direkter vum LTMA en Scheck vun 2.000€ iwuerreeche kënnen.

Mir sinn och flexibel doranner, wat genee mat deene Suen geschéie soll: Bedingung ass a bleift just, dass se agesat ginn, fir Schüler, Proffen an Aktivitéiten vum Lycée ze ënnerstëtzen.



© photo de Jérôme Peiffer

Hei am Sall sëtzen jo am Moment déi richteg Leit, fir eng Iddi ze hunn, wou een déi Suen sënnvoll asetzen kéint. Zéckt also net, der Direktioun är Iddien ze ënnerbreeden...

Mir hoffen och, dass dat heiten keng eemoleg Aktioun bleift, mee dass mer elo all Schouljoer esou en Don un onse Lycée maachen kënnen. De Montant hänkt natierlech staark dovunner of, wéi vill Memberen mer an Zukunft wäerten hunn.

Erlaabt mer an dësem Kontext drop hinzeweisen, dass ons Associatioun net nëmmen «*Anciens du LTMA*» heescht, mee «*Anciens et Amis du LTMA*». Falls dir villäicht nach keng reegelrecht «Ancienë» sidd, mee awer fannt, dass dir «Amiën» vun ärem Lycée oder vun den Ancienë vum LTMA si kéint, a si ënnerstëtze wéilt, däärfst der natierlech och gären maachen duerch

d'Iwerweise vun enger Cotisatioun vun 20€ an Member bei ons ginn. D'Sandra Martinho, dat Sekretärin vun onsem Komitee ass, gëtt iech gären all néideg Informatiounen, wat d'Bankverbindungen ubelaangt ... a wellech Virdeeler nach eng Memberschaft an der AALTMA asbl mat sech bréngt.

An schlussendlech denkt drun, dass déi Suen, déi der an ons Associatioun investéiert, jo zu engem beträchtlechen Deel nees zrëck an den LTMA fléissen ... a vläicht gëtt grad är Aktivitéit mat deene Suen ënnerstëtzt...

Ech soen iech Merci ... a wënschen iech e schéint a befriddegend Schouljoer mat lauter braven, fläissegen a manéierlechen Schüler an Elteren ...



Membres 2018 de l'AAltma a.s.b.l.

Nouveaux membres au 07.10.2018

les noms des membres 1-138 se trouvent dans les numéros précédents

139. FERREIRA Stéphanie
140. FELTEN Sandra
141. FRISCH Roland
142. LANG Laurent

143. LINSTER Kevin
144. PEIFFER Jérôme
145. WEIS Anne





Visite de la ville de Clervaux du 6.10.2018

Voici quelques photos de la visite de Clervaux que le comité avait organisée pour les membres de l'AALTMA asbl.

Disons tout de suite que l'écho fut cette fois-ci plus que modeste (9 participants, dont 5 membres du comité) ... ce qui ne nous a pas empêchés de passer dans le grand nord du pays une merveilleuse journée bleu or dans une super, mais restreinte, ambiance.

Un très grand merci à notre guide, Madame Jeannette Bechtold, qui avec un flot d'informations et pistes de réflexion a su soutirer aux photos leurs messages secrets et nous faire comprendre la philosophie de la mise en place de l'exposition.

La journée fut couronnée par Françoise Meder qui manifestait son intérêt à joindre l'équipe du comité de l'Aaltma asbl.



Pedro Gomes, Liam Gomes, Valerija Berdi, Patrick Kass, André Drouet, Jeannot Scheer, Marc Weisgerber, Françoise Meder, Pierrette Koziol



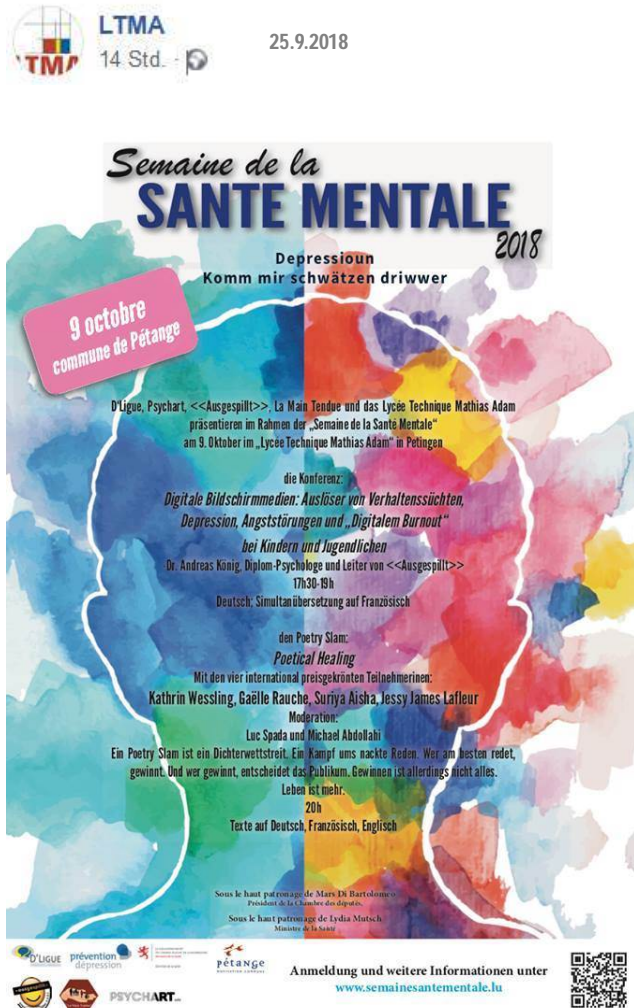


Faites des fêtes



**Am November 2018
gèt èt d'AALTMA asbl
5 Joer**

„Semaine Mentale“ am LTMA



LTMA 14. Std. 25.9.2018

Semaine de la Santé Mentale 2018
 Dépressioun
 Komm mir schwätzen drierwer

9 octobre
 commune de Pétange

D'Ugué, Psychart, <<Ausgespillt>>, La Main Tendue und das Lycée Technique Mathias Adam präsentieren im Rahmen der „Semaine de la Santé Mentale“ am 9. Oktober im „Lycée Technique Mathias Adam“ in Pétingen

die Konferenz:
Digitale Bildschirmmedien: Auslöser von Verhaltenssüchten, Depression, Angststörungen und „Digitalem Burnout“ bei Kindern und Jugendlichen
 Dr. Andreas König, Diplom-Psychologe und Leiter von <<Ausgespillt>>
 17h30-19h
 Deutsch, Simultanübersetzung auf Französisch

den Poetry Slam:
Poetical Healing
 Mit den vier international preisgekrönten Teilnehmerinnen:
 Kathrin Wessling, Gaëlle Rauche, Suriya Aisha, Jessy James Lafleur
 Moderation:
 Luc Spada und Michael Abdollahi
 Ein Poetry Slam ist ein Dichtertwist. Ein Kampf ums nackte Reden. Wer am besten redet, gewinnt. Und wer gewinnt, entscheidet das Publikum. Gewinnen ist allerdings nicht alles.
 Leben ist mehr.
 20h
 Texte auf Deutsch, Französisch, Englisch

Sous le haut patronage de Mars Ed. Bartolomeo
 Président de la Chambre des députés.
 Sous le haut patronage de Lydia Mitsch
 Ministre de la Santé

Anmeldung und weitere Informationen unter
www.semainesamentale.lu

Am Kader vun der Semaine mentale, déi vum 7. – 12. Oktober 2018 zu Lëtzebuerg stattfënd, fannechen och am LTMA e puer Eventer statt, dëst de **9. Oktober.**

Fir Schüler:

- Moies huelen eng Rei Schüler am Kader vum Präventionsforum u Workshops zum Thema

Dépressiounspräventioundeel (Elisabeth Seimetz, Psychologin bei der "Ligue Luxembourgeoise d'Hygiène Mentale").

- Vu 14h00-16h00 sinn zwee Workshops fir Poetry Slam virgesinn, een op Däitsch mam Luc Spada, een op Franséisch mam Gaëlle Rauche.

Fir Enseignanten/Educateuren/Psychologuen (nët just äus dem LTMA):

- Vu 15h00-17h00 ass eng Formatioun fir Professioneller (Enseignanten, Educateuren ...) zum Thema Suizidpräventioun bei Schüler virgesinn (Christina Scherer, Psychologin bei der "Main tendue").

Fir jiddereen, och de Grand publique:

- Vu 17h30-19h00 ass fir de grouse Publique eng Konferenz a Froënronn zum Thema "Digitale Bildschirmmedien: Auslöser vun Verhaltenssüchten, Depression, Angststörungen und Digitalem Burnout bei Kindern und Jugendlichen (Dr. Andreas König, Diplompsychologue a Chef vun "Äusgespillt") – Däitsch mat Simultanüwersetzung op Franséisch.

- Ab 20h00: Poetical Healing mat de 4 international präisgekréinten Teilnehmerinnen Kathrin Wessling, Gaëlle Rauche, Suriya Aisha, Jessy James Lafleur, dat ganz moderiert vum Luc Spada an Michael Abdollahi.

<https://www.facebook.com/Ltma.lux/photos/a.1056510274476875/1669606433167253/?type=3&theater>

Jonk wielt Jonk - Table ronde am LTMA (1.10.2018)



LTMA hat ein Album geteilt.

13 Std. · 🌐

2.10. 2018

Austausch téschent Schüler vum LTMA vu Pe-
tange a Jugendparteien am Virfeld vun de

Chamberwahlen 2018. Jonk wielt - Wielt Jonk!
Ee grouse Merci un den LTMA, den Zentrum
fir politesch Bildung an déi Jonk vun de Jugend-
parteien!



[https://www.facebook.com/media/set/?set=ms.c.eJxlk0eOAzAMA38UqFDF~%3B~%3B9YgD0skNGVYJEp2c1rlizTNnY8Pv6P6HX~_lhEOTgwR64LK8IHVzLJtlmK650FWzOozoRlVMWfmg7zjozozH~_fThq~%3BR5yU5yTaimJXnFSYdZwcnlInhVKVzwpzDiaTzuQTZ9eG~_rPmKHDYv5yUoeD8K9qNzLRkDRLNHxXmkw3lLTVhQdPrRY4fl~%3BBclvrTES~_gpp5ON1XIXNZywhh3WsrFKbrCKbbQ9qFpM7~_DbO66Kzb~%3BITsP~_nL80~%3Buxl.bps.a.10157800330263712&type=1&_xts__\[0\]=68.ARDSjpHT30PQocLem0Y3qxcRXxgwGF_qnSuCcrLhu5xXcLMquG2c-dNNxx7qerA72R2aCzLYR_Iw1JAOHE6RtMqZZq27zfZtUqjCx85e6ujMAE8B2wCo4IV2AnCXz72CaSheM067eEMGoPvXg6M6XWmbBVCac5HttELraVblk26AWxeiB-YNsA&_tn_=_HH-R](https://www.facebook.com/media/set/?set=ms.c.eJxlk0eOAzAMA38UqFDF~%3B~%3B9YgD0skNGVYJEp2c1rlizTNnY8Pv6P6HX~_lhEOTgwR64LK8IHVzLJtlmK650FWzOozoRlVMWfmg7zjozozH~_fThq~%3BR5yU5yTaimJXnFSYdZwcnlInhVKVzwpzDiaTzuQTZ9eG~_rPmKHDYv5yUoeD8K9qNzLRkDRLNHxXmkw3lLTVhQdPrRY4fl~%3BBclvrTES~_gpp5ON1XIXNZywhh3WsrFKbrCKbbQ9qFpM7~_DbO66Kzb~%3BITsP~_nL80~%3Buxl.bps.a.10157800330263712&type=1&_xts__[0]=68.ARDSjpHT30PQocLem0Y3qxcRXxgwGF_qnSuCcrLhu5xXcLMquG2c-dNNxx7qerA72R2aCzLYR_Iw1JAOHE6RtMqZZq27zfZtUqjCx85e6ujMAE8B2wCo4IV2AnCXz72CaSheM067eEMGoPvXg6M6XWmbBVCac5HttELraVblk26AWxeiB-YNsA&_tn_=_HH-R)

D'7P1 am Mariendall



LTMA 😊 freudig.
15 Std. · 🌐

3.10. 2018



D'7P1 vum Jenker war de 27. an den 28. September am Mariendall.

<https://www.facebook.com/Ltma.lux/photos/pcb.1678120448982518/1678119948982568/?type=3&theater>

Äppel a Biren



D'Schüler vun der 5G3-LVF hun Äppel an d'Biren aus dem Schoulbongert gepléckt fir di nächst Woch domadder Viz ze maachen.

<https://www.facebook.com/Ltma.lux/photos/pcb.1679732922154604/1679731135488116/?type=3&theater>

Hëllef fir *Handicap International*



Den 6.10.2018 ware ronn 20 Schüler vun der 4GPS1, 4GPS2 a 4GPSF1 an der Stad fir *Handicap International* ze ënnerstëtzen.

Si hu bei engem Flashmob matgemaach an hunn Ënnerschrëfte fir eng Petitioun géint den Asaz vu Landminne gesammelt.



<https://www.facebook.com/Ltma.lux/photos/pcb.1683156205145609/1683154501812446/?type=3&theater>



Photos de classes du passé



6M1 (1999)

*Laurent Pleimelding, Olivier Klein, Nathalie Scholler, Claude Morbach, Catia Goncalvez, Lynn Kremer
Christian Frost, Serge Grober, Mika Devillez, Luisa Dos Anjos*

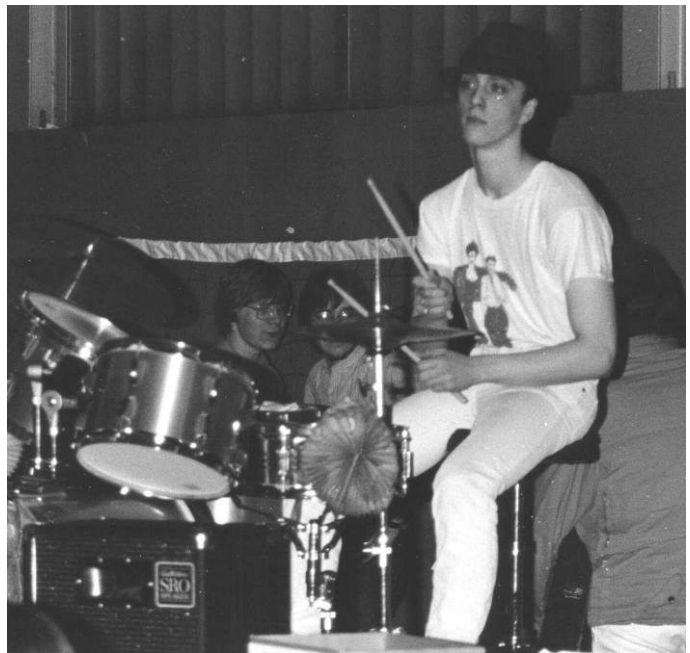
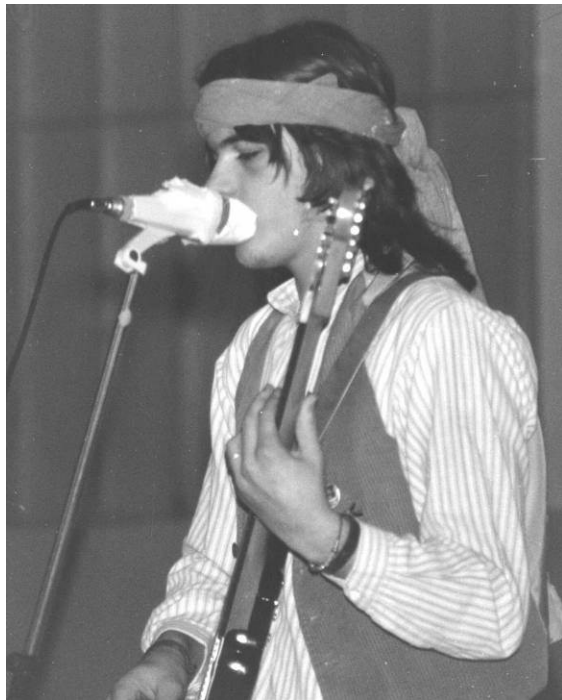


10PS (1983)

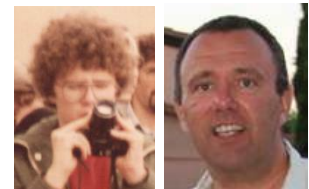


Les beaux souvenirs ne meurent jamais !

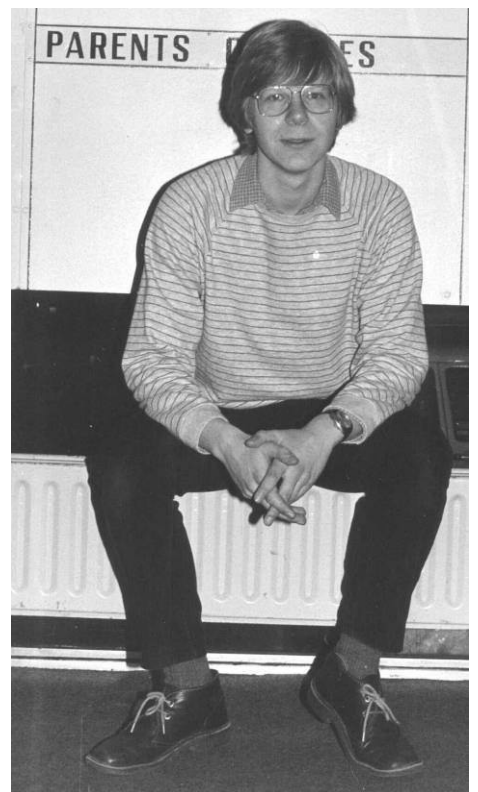
Schoulfest vum 25. Februar 1984 (1. Deel)



... all Fotoen (wann ech mech gutt erënneren) sin vum **Claude Steffen**, deemols Schüler am LTMA

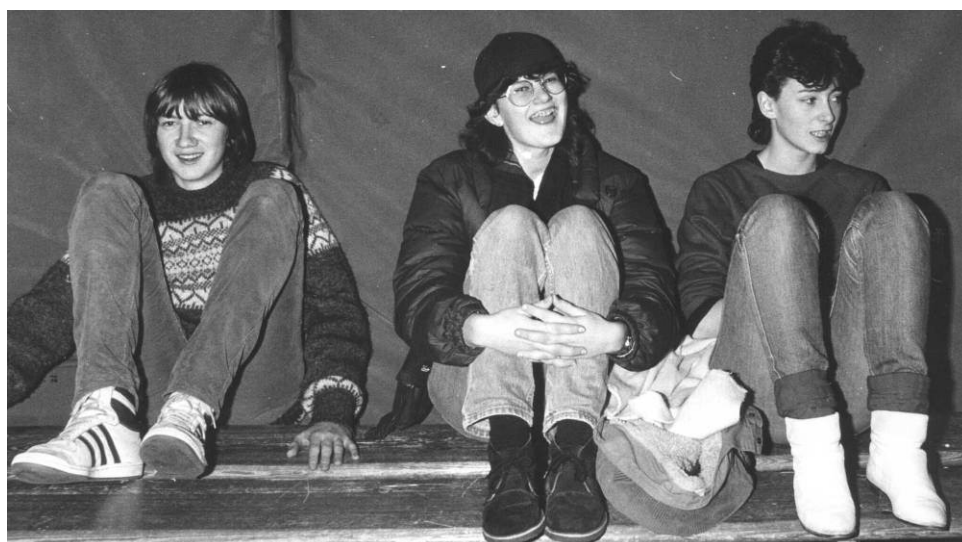
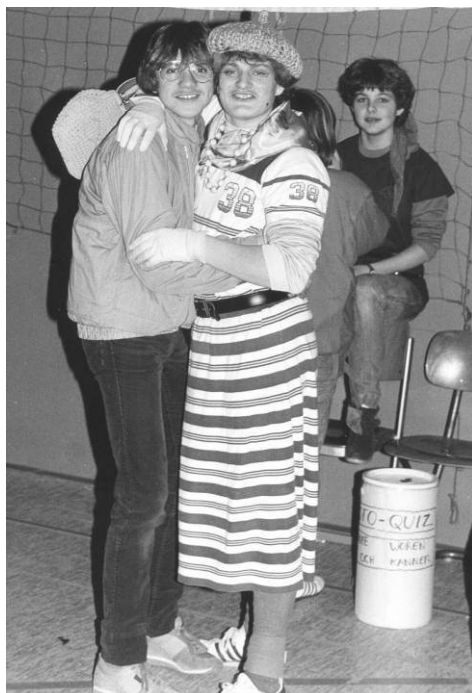












ALL DËS FOTOEN, A VILL AANERER, FANNT DER OCH OP ONSEM INTERNETSITE

<https://aaltma.wildapricot.org/Nostalgie-New>

... AN DER NEXTER NUMMER DEN 2. DEEL FOTOEN VUM SCHOUWFEST VUM 25.2.1984

Kultur - d'Stéifkand vun der Politik?

Nieft de Versprieche, d'Kënschtler an hier Wierker ze fërdere waren Esch 2022, de Kultur-entwécklungsplang an d'Frankfurter Buchmesse, ënner anerem, grousse Projeten, déi net just en Defi fir d'Regierung waren. Konnt alles realiséiert ginn a wéi eng Chantiere sinn nach ze bewältegen? E Réckbléck op d'Kulturpolitik vun der Regierung.



"Fir d'éischt géif ech wëllen e grouse Merci ausdrécken, fir datt d'Kulturpolitik an dësem Gremium mol eng Kéier kann debattéiert ginn. Leider ass dat net all ze oft de Fall, d'Kultur ass généralement d'Stéifkand vun all Debat politique, Debat social a vun allen aussepolitische Manifestatiounen (...)"

Sou de Guy Arendt (DP) an der Chambers-sëtzung vum 3. Juli dëst Joer. De Kultur-entwécklungsplang, kuerz KEP genannt, war hei den Ulass, datt d'Thema Kultur eng méi eminent Plaz an der Chamber hat. De Kultur-entwécklungsplang steet. Oder eng Zort Virstuf vum eigentleche Kultur-entwécklungsplang, wéi de Marc Baum (déi Lénk) an der selwechter Seance de Kultur-entwécklungsplang 0.1 bezeechent huet.

E Plang, deen d'Kulturschafend betrëfft

De Plang, deen op Basis vun Aarbechtsgruppen, Atelieren an de Kulturassisen 2016 opgebaut ass, hunn de Coordinateur vum KEP, de Jo Kox an de Staatssekretär fir d'Kultur den 29. an den 30. Juni dëst Joer am groussem Theater presentéiert.

E Kultur-entwécklungsplang, deen all Domänen, déi d'Kulturschafend betrëfft, begräife soll, stéisst awer och bei de Betraffenen op Kritik. Bei den aktuell 33 Prises de position, déi op culture.lu ze liese respektiv ze lauschtere sinn, ass nach vill Onkloerheet an Onzefriddenheet eraus ze héieren.

D'Kënschtler an d'Mëtt vun der Kulturzeen setzen

E Plang, deem d'Regierung an hirer Deklaratioun den 10. Dezember 2013 ënner dem Punkt *Stratégie culturelle et dialogue interculturel* eng eminent Plaz gëtt. Et géif der Regierung drëms goen, d'Kënschtler, hir Wierker an hir Kreatiounen aktiv ze fërderen an esou d'Kënschtler an d'Mëtt vun der Kulturzeen ze setzen.

"L'État a une responsabilité réelle en matière d'initiation, de financement et de promotion des arts et de la culture. C'est pourquoi le Gouvernement misera sur un partenariat proactif et ouvert, qui entretient le dialogue régulier entre les personnes travaillant dans le domaine de la culture et les décideurs publics."

Den Dialog schéngt sech awer just, oder op mannst haaptsächlech op de Kultur-entwécklungsplang ze begrenzen. Dat kéint och d'Ursach sinn, wisou nach vill Projeten, déi vun der Regierung festgehale goufen, och elo erëm an de Wahlprogrammer vun der DP, der LSAP an de Gréngen erëm ze fanne sinn. Kulturfërderung nei ausrichten a verbessere wëll d'LSAP, "Kulturfërderung sicherstellen" ass de Plang vun der DP an déi gréng versprieche déi verschidde Konschtberäicher ze fërderen.

Vill onerwaart Obstakelen

Mee der Regierung waren och onerwaart Obstakelen a Stäng an de Wee vun der Realisatioun vun der Kulturpolitik geluecht ginn, oder war vun Ufank un de Wuerm dran? Op alle Fall war de Récktrëtt vun der deemoleger Kulturministesch Maggy Nagel an d'Sich no engem séieren Ersatz net grad vu Virdeel fir d'Stéifkand vun

der Politik, wéi de Guy Arendt d'Kultur genannt huet. De Lex Delles wier e méigleche Kandidat gewiescht, mee:

"Ech krut d'Propositionn gemaach an ech hu mer do vill Gedanke gemaach a laang driwwer nogeduecht, wéi gesot, ech fille mech immens geéiert, mee ech sinn awer virun zwee Joer Buergermeeschter ginn ze Munneref an der Gemeng an dat ass e Posten, dee mer immens vill Freed mécht."

Kultur gött zur Chefsaach

Datt de Premier dann d'Kultur zur Chefsaach deklaréiert huet, huet d'Saach net wierklech besser gemaach. An esou ass et vläicht och net verwonnerlech, datt sou munches, wat versprach gouf, net realiséiert ginn ass. Stéchwuert: Congé culturel. D'Magy Aangel sot heizou:

"Wéi en aktuell fonctionnéiert, ass et net gerecht an och net richtig. (...) Mir hunn och aner Congéen, de Congé sportif zum Beispill, deen de Sportsministère ausbezuelt, déi erëm aner Critèren hu wéi mir, an eis Critère mussen einfach iwwerduecht ginn an nei diskutéiert ginn an da kuckt een, wéi dee Congé culturel an Zukunft an Echt kann agesat ginn."

Keen neie Congé culturel

Och wann op der Säit vun der Inspection du travail ënner dem Punkt *Les congés en un coup d'oeil* de congé culturel uginn an erkläert ass, sou ass eis op Nofro beim Aarbechtsministère confirméiert ginn, datt zu dëser Stonn nach keen neie Congé culturel existéiert.

"Le Gouvernement reconnaît le principe de la liberté de la culture et de la diversité des activités artistiques et créatives qui reflètent les valeurs humanistes d'une société multiculturelle. La politique ne doit aucunement s'immiscer dans le

travail créatif mais doit créer les conditions cadres permettant aux artistes et créatifs d'exercer leurs activités, de développer leur potentiel créatif et de réaliser leurs travaux et leurs œuvres en toute liberté et de mettre en valeur leur propre expression de vie en société. Le Gouvernement veillera que soit évitée toute instrumentalisation de la culture à des fins politiques ou commerciales."

An trotzdem gëllt d'Devis "Wessen Brot ich ess, dessen Lied ich sing". Op alle Fall wann et sech ëm déi grouss Sujete vun der Kultur handelt: Lëtzebuerg ass op der Frankfurter Buchmesse, de Kulturministère finanzéiert dës Participatioun, mee decidéiert dann awer finalement, wéi eng Wierker op der Bicherfoire dësen Oktober ausgestallt ginn.

Esch 2022

An dann Esch 2022. Stëllstand zanter gutt zwee Méint. Wat déi genee begrënneten Ursaache sinn, déi dozou gefouert hunn, datt déi zwee Coordinatore Janina Stroetgen an den Andreas Wagner hier Kontrakter net verlängert kruten, bleift onkloer.

Nach annerhalwe Mount bis zu de Chamberwahlen an eng ganz Rei Chantieren. Ob déi nach an dëser Legislaturperiod ofgeschloss ginn?



VALERIJA BERDI

ehemalige Schülerin des LTMA
(RADIO 100,7 - 30.8.2018)

<https://www.100komma7.lu/article/kultur/kultur-d-steifkand-vun-der-politik>

 <https://www.100komma7.lu/podcast/220305>

Les actes et les mots



On me fait croire que d'Europe, il y en a deux désormais. L'une serait celle d'Emmanuel Macron, ouverte, généreuse, progressiste. Trop ouverte même, c'est Victor Orban qui l'a dit, le chantre de l'autre Europe, fermée, xénophobe, hostile aux immigrés, et Matteo Salvini, son alter ego italien l'a répété. Erigeant dans la foule le président français en champion de l'ouverture, de la générosité exagérée.

C'était, dans leur bouche, une injure, mais Macron, qui ne s'attendait pas à tel piédestal, a pris la balle au bond. Et a écrit avec Orban et Salvini le scénario manichéiste des prochaines élections européennes de mai 2019.

Avec d'un côté le bon Européen – Macron of course, dit Macron – et de l'autre le méchant. Le bien est à Paris, Berlin et Bruxelles, le mal à Budapest, Varsovie et Rome. Voyez ce qu'ils disent, les ténors de l'extrême droite, sur l'immigration, et ce qu'ils font avec leurs murs qu'ils érigent et les bateaux qu'ils éloignent de leurs côtes. Sauf que, Macron dit peut-être autre chose, mais il fait de même, à Vintimille et Calais.

Orphelins de leurs protecteurs historiques, les peuples ont fini par se reconnaître dans ce qu'on appelle désormais, sans savoir ce que cela recouvre exactement, le populisme

Cela dit, des actes il y en a eu. Qui a déconstruit l'Europe, qui en a détricoté le droit du travail, grignoté les salaires et les retraites, fragilisé l'emploi? N'est-ce pas la bande des Macron d'alors, notre Juncker en tête, sans oublier Angela Merkel, qui a, quand la crise financière de 2008 a fait trembler le continent, préféré remplir

les portefeuilles de ceux qui avaient provoqué le désastre au lieu de protéger les victimes. L'extrême droite restait coite à l'époque, mais Bruxelles lui a offert sur un plateau d'argent les électeurs qui aujourd'hui la plébiscitent. Orphelins de leurs protecteurs historiques, les peuples ont fini par se reconnaître dans ce qu'on appelle désormais, sans savoir ce que cela recouvre exactement, le populisme.

Ce dernier se la joue autoritaire. Il prône l'«illibéralisme». Il dit que la vieille démocratie a vécu. Mais, avant cela, la démocratie a été piétinée à Dublin, à Paris, à Amsterdam, à Copenhague, souvenez-vous. Les Danois, en 1992, avaient voté contre Maastricht, ils ont été forcés de revoter. La France et les Pays-Bas avaient rejeté le traité constitutionnel, on le leur a fourgué sous forme de traité de Lisbonne. Les Irlandais se sont opposés au traité de Nice, ils ont dû aller revoter. Rebelote, en 2008, année du krach financier, ces mêmes Irlandais ont dû encore une fois revoter après avoir rejeté le traité de Lisbonne. Et puis, tragédie plus grande, les Grecs, en 2015, avaient dit non à 61,3% au plan d'austérité concocté par Bruxelles, on le leur a malgré tout appliqué.

N'appelle-t-on pas mensonge le décalage entre les mots et les actes ? Et n'est-ce pas pour cela que les électeurs préfèrent écouter ceux qui, comme Orban et Salvini, mentent en criant à ceux qui mentent à voix basse ?

Dans les actes, elle est toute fine la ligne de démarcation qui passe entre la bande à Macron et la bande à Orban. Dans les mots, il est vrai, la frontière entre les deux est plus solide. On n'érupte pas à Paris. Mais n'appelle-t-on pas mensonge le décalage entre les mots et les actes ? Et n'est-ce pas pour cela que les électeurs préfèrent écouter ceux qui, comme Orban et Salvini, mentent en criant à ceux qui mentent à voix basse ?

JEAN PORTANTE (*)
(LE JEUDI, 13.9.2018)
(*) enseignant de français
dans les années 70 au LTMA





Tolle Titel !!!!

Et la lumière fut... différente!

(Le Quotidien, 5.9.2018, à propos du triomphe des ampoules à led en train de tuer leurs concurrents)

Coup de pied au culte

(Le Jeudi, 6.9.2018, à propos du bilan d'une législature de relations entre l'État et l'Église catholique)

L'habit ne fait pas la nonne

(Lux. Wort, 14.9.2018, à propos du film « *The Nun* » de Corin Hardy)

Google courbe l'échine en Chine

(Land, 21.9.2018, à propos de Google cédant aux exigences de censure des autorités chinoises)



(Le Quotidien, 22.9.2018, à propos des avocats du cabinet Wiltgen ayant installé deux ruches dans leur jardin)

Betteln bei Bettel

(Lux. Wort, 24.9.2018, über die Verleihungszeremonie des „Lëtzebuerger Filmpräis 2018“)

E liewegen „Dicks-ionnaire“

(Lux. Wort, 25.9.2018, iwert e Potpourri am „Cercle“ ronderëm dem Dicks säin „Scholdschäin“)

«Dys» sur «dys» pour le Centre Maria-Teresa

(Le Quotidien, 25.9.2018, à propos d'un nouveau Centre dédié aux enfants souffrant de troubles Dys)

„Neel mat KEP“

(Tageblatt, 28.9.2018, über die definitive Fassung des Kulturentwicklungsplans (KEP))



(Le Quotidien, 28.9.2018, à propos de la nouvelle campagne contre l'insécurité routière)

Simon, si bon...

(Le Quotidien, 29.9.2018, à propos de Pit Simon, défenseur central du RFCU)

Ses tattoos comme atout

(Le Quotidien, 3.10.2018, à propos de Sandrine Wesquy, candidate à l'élection de Miss Tattoo Luxembourg)

Attendu comme le Messi

(Le Quotidien, 3.10.2018, à propos d'un match attendu entre le Barça et Tottenham)

Vianden „goes nuts“

(Tageblatt, 5.10.2018, über den „Veiner Nëssmoort“)

Nägel mit Köpfchen

(Lux. Wort, 5.10.2018, über das neue Zuhause der Kompetenzzentren des Handwerks)



« Drôles de titres », collectés depuis 2002



Lasst eure Kinder frei!

Die Hälfte der deutschen Kinder ist noch nie auf einen Baum geklettert, und der "Economist" fordert kürzere Sommerferien. Da gibt es einen Zusammenhang.



"Sie kommen an einem schwülen Augustabend von der Arbeit nach Hause. Ihr ungewaschener Teenager-Sohn sitzt auf dem Sofa und spielt Fortnite, so wie die vorangegangenen acht Stunden auch. Ihre Tochter scrollt durch Instagram und reagiert auf ihre Ankunft nur mit einem mürrischen Knurren. Nicht zum ersten Mal fragen Sie sich: Warum sind die Sommerferien so unerträglich lang?"

(Aus dem "Economist" vom 11. August 2018)

Im Rückblick betrachtet, waren meine Eltern verantwortungslose Leute, jedenfalls, wenn man den heutigen Zeitgeist als Maßstab anlegt. Warum? Weil sie meine Geschwister und mich allein zur Schule und nach Hause gehen ließen.

Ich habe an meinen Schulweg als Kind sehr positive Erinnerungen. Auf dem Rückweg blieben ein Freund und ich immer vor dem Schaufenster des lokalen "Quelle"-Shops stehen und bewunderten die Digitaluhren im Schaufenster. Bei einem Tante-Emma-Laden kauften wir im Sommer in Zeitungspapier eingewickeltes Stangeneis im Plastikhülle, zehn Stück für eine Mark, und vernichteten sie, bis wir zu Hause ankamen. Wir balancierten auf Vorgartenmäuerchen und piffen um die Wette. Angst hatten wir nie.

Unsere Welt wird immer ungefährlicher

Das alles durften wir, obwohl die Welt für Kinder damals viel gefährlicher war als heute. In den

Siebzigern gab es noch 16 bis 18 Sexualmorde an Kindern pro Jahr, heute sind es zwei bis vier. 1980, als ich zu Fuß zur Schule und nach Hause ging, starben 1159 Kinder unter 15 im Straßenverkehr. 2016 waren es 66.

Ich kenne Eltern, die es unverantwortlich finden, ein Grundschulkind in seinem eigenen Wohnviertel eine beliebige Wegstrecke unbeaufsichtigt zurücklegen zu lassen. Vor der lokalen Grundschule gibt es jeden Tag einen Stau, weil Eltern ihre Kinder die 800 Meter von zu Hause bis zum Unterricht fahren, statt sie zu Fuß gehen zu lassen. Im gleichen Maß, in dem die Risiken für Kinder in der Realität abnehmen, wachsen offenbar die Ängste von Eltern.

Das hat, wie so oft, mit der Verfügbarkeitsheuristik zu tun: Weil über Entführungen und Kindsmorde heute so exzessiv berichtet wird, fällt es den Leuten leicht, sich an Gewalttaten gegen Kinder zu erinnern. Und was leicht aus dem Gedächtnis abgerufen werden kann, wird als wahrscheinlicher wahrgenommen.

Ermordete Kinder sind so effektiv emotional

Nicht allein journalistische Berichterstattung ist der Grund für die gefühlten Risiken. Meine Vermutung ist, dass es zwischen fiktionalen und realen Kindsmorden und -entführungen kaum Unterschiede gibt, was die Wirkung der Verfügbarkeitsheuristik angeht.

Wenn Sie sich gelegentlich Filme oder Fernsehserien ansehen, insbesondere Krimis, dann haben Sie in den vergangenen Jahren vermutlich zahlreiche schauerliche Geschichten über entführte und ermordete Kinder durchlebt. Da hat sich meiner Wahrnehmung nach etwas verschoben: Früher wurden die entführten Kinder im Kino am Ende meist gerettet. Heute ist ein ermordetes Kind als maximal emotionalisierender Ausgangspunkt einer TV-Serie ein gängiges Stilmittel.

Viele dieser auf Elternhorror zielenden Produktionen sind handwerklich hervorragend. "Broadchurch" zum Beispiel, eine Serie, in der das Leid der Familie eines ermordeten Jungen so plastisch und überzeugend dargestellt wird, dass Zuschau-

er, die selbst Eltern sind, es kaum ertragen. Oder "The Killing", das nach dem gleichen Muster funktioniert. Ich bin sicher, Ihnen fallen spontan noch mehr Beispiele ein.

Es kann das eigene Kind doch jederzeit treffen

In Spielfilmlänge ist Hollywood da bis heute oft gnädiger, aber an dem Narrativ, dass es das eigene Kind jederzeit treffen kann, arbeitet auch die klassische Filmbranche tatkräftig mit. Der Schauspieler Liam Neeson zum Beispiel hat mittlerweile drei Filme mit dem Titel "Taken" gedreht, in zweien davon wird seine Tochter entführt. Til Schweiger hat als "Tatort" eine Art Remake davon produziert. Mittlerweile gibt es auch eine "Taken"-Fernsehserie. Das Geschäft läuft.

Ich glaube, dass die Unterhaltungsbranche hier von einer ähnlichen Motivation angetrieben wird wie der Journalismus, und ähnliche Mechanismen bedient wie soziale Medien, die Inhalte algorithmisch sortieren: Maximale emotionale Wucht verspricht maximale Aufmerksamkeit. Und was könnte emotionalisierender sein als ein entführtes oder gar ermordetes Kind?

Diese Angstmaschine trägt offenbar dazu bei, dass Eltern heute bereit sind, ihren Kindern Freiheit und Unabhängigkeit zu nehmen, um vermeintliche Sicherheit herzustellen. Im "Economist" waren gerade ein Artikel und ein Meinungsstück mit der These zu lesen, man solle die Sommerferien kürzen, weil die Kinder in all der freien Zeit sich doch ohnehin nur langweilen und zudem noch ein Drittel dessen vergessen würden, was sie im vorangegangenen Schuljahr gelernt haben. Das obige Zitat stammt aus diesem Text.

Wer beim Ballett ist, wird nicht ermordet

Zum einen finde ich die darin vertretende Ökonomisierung von Kindheit und Jugend sehr unerfreulich. Zum anderen behaupte ich: Wenn sich Jugendliche nichts mit sich anzufangen wissen, dann hat das nicht zuletzt damit zu tun, dass man

ihnen ihre gesamte Kindheit über verwehrt hat, sich frei zu bewegen. Sich selbst eine Beschäftigung zu suchen, allein Freunde zu besuchen und so weiter.

Der durchreglementierte Alltag der Kinder von heute hat ja auch mit diesen Ängsten zu tun: Wer beim Töpferkurs oder beim Ballett ist, wird wenigstens nicht entführt. Nichts gegen Ballettunterricht oder Töpferkurse - aber könnten die Kleinen da nicht vielleicht mit dem Fahrrad hinfahren?

Kinder, die sich an der frischen Luft aufhalten, sind zufriedener, fitter, können sich besser konzentrieren, sind weniger anfällig für Allergien und so weiter. Trotzdem sind sehr viele Deutsche Kinder in ihrem Leben noch nie allein auf einen Baum geklettert - 2015 war es knapp die Hälfte. Bei manchen liegt das sicher daran, dass sie in Großstädten wohnen und es für sie schwierig ist, echte Natur auf eigene Faust zu erreichen. Bei anderen hat es wohl eher mit den Ängsten der Eltern zu tun.

Ich kann die moderne Angst ums Kind emotional gut verstehen. Es gibt kaum einen schrecklicheren Gedanken als den, dass dem eigenen Kind etwas passieren könnte. Es erfordert eine bewusste Anstrengung, diese Angst zu überwinden. Der durchschnittliche Bewegungsradius von Kindern hat sich seit den Sechzigern von mehreren Kilometern auf etwa 500 Meter reduziert, während die Risiken, denen sie tatsächlich ausgesetzt sind, immer weiter abgenommen haben.

Es wird Zeit, die Kinder wieder freizulassen.



CHRISTIAN STÖCKER

(Kognitionspsychologe und seit Herbst 2016 Professor an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg)

(SPIEGEL ONLINE, 19.8.2018)

<http://www.spiegel.de/wissenschaft/mensch/erziehung-lassst-eure-kinder-frei-kolumne-a-1223770.html>



Tabuthema Sommerferien

Eltern in Frankreich leiden unter der acht bis zehn Wochen dauernden Pause in den Schulen.



Sie spielen am Strand mit den Enkelkindern Tennis, paddeln mit ihnen auf dem Fluss oder führen sie durchs Museum. Die Großeltern sind in den französischen Sommerferien überall präsent. Denn nur mit „Mamie und Papy“ ist die bis zu zehn Wochen lange Sommerpause zu überbrücken, in der die Kleinen beschäftigt werden müssen, während die Eltern arbeiten. Laut einer Umfrage des Instituts Cetelem übernehmen Oma und Opa in 69 Prozent der Fälle die Betreuung im Juli und August. Den Rest erledigen Ferienlager, die städtische Kinderfreizeit und die Freunde. Das legendäre französische System D für Durchwursteln funktioniert auch während der Sommerferien.

„Die Ferien könnten ruhig kürzer sein“, sagt Guillemette, 41-jährige Mutter von drei Töchtern zwischen 14 und 18 Jahren. Die Kunstgeschichtlerin macht jedes Jahr rund drei Wochen Urlaub mit der Familie und schickt die Kinder den Rest der Zeit erst zu einer, dann zur anderen Großmutter. Stets mit einem prall gefüllten Koffer. Darin sind all die Aufgaben, die die Mädchen in den Ferien zu erledigen haben. Vor allem die Privatschulen geben den Kindern jede Menge Hausaufgaben: Mehrere Bücher lesen, Aufsätze in Französisch und den Fremdsprachen sowie Mathe.

Für die Kleineren gibt es die „Cahiers de Vacances“, jene Übungshefte, die zu Ferienbeginn in

jedem Supermarkt zu haben sind. Auf Dutzenden Seiten können die Kinder da den mit bunten Bildern aufbereiteten Schulstoff noch einmal wiederholen. Die Lehrer ermahnen ihre Schüler, in den Ferien weiter zu arbeiten. Die Nachfrage nach den typisch französischen Heften, die 1932 auf den Markt kamen, ist deshalb groß: Im Jahr 2017 verkaufte allein der Verlag Hachette 4,5 Millionen der Übungshefte, mit denen strenge Eltern ihre Kinder bis zu einer Stunde am Tag arbeiten lassen. Eine Prise Schule also auch am Badestrand. Drei Viertel der Eltern sind der Meinung, dass die Kinder auch in den Ferien lernen sollen. Nur knapp 40 Prozent der Franzosen wünschen sich aber, dass die „vacances d'été“ kürzer ausfallen. „Die Dauer der Sommerferien? Ein französisches Tabu“, schreibt die Zeitung „Le Parisien“. „Die heiligen acht Wochen sind in den Stein der Bewahrer des Althergebrachten gemeißelt.“ Dabei warnen Pädagogen vor den langen Pausen, in denen die Kinder alles vergessen und die sie völlig aus dem gewohnten Rhythmus bringen.

Beispiel Deutschland

Fatal sind die langen Ferien vor allem für die Schüler, deren Familien sich keine Betreuung leisten können. „Viele Kinder machen einfach gar nichts und werden von der Spielkonsole betreut“, sagt der Sprecher der Elternvereinigung PEEP, Samuel Cywie im „Parisien“. Deshalb fordern Elternvertreter, die Ferien auf sechs Wochen wie beispielsweise in Deutschland zu verkürzen. Doch sie stoßen damit vor allem bei der Tourismusindustrie, die die Ferienzeit am liebsten noch ausdehnen würde, und bei den Lehrern auf Widerstand. Beide profitieren davon, dass Frankreich die wenigsten Schultage in Europa zählt – nur 162 im Jahr.

Zu den langen Sommerferien kommen jeweils zwei Wochen Herbst-, Weihnachts-, Winter- und Osterferien. Auf 16 Wochen im Jahr kommen die kleinen Franzosen, knapp hinter Italien und Portugal. In Deutschland sind es dagegen nur 13. Außerdem ist an französischen Grundschulen in der Regel der Mittwoch frei, so dass die jüngeren Schüler nur eine Vier-Tage-Woche haben, die

dann allerdings prall gefüllt ist. Bildungsminister Jean-Michel Blanquer kündigte im vergangenen Jahr an, die Lernzeit der Kinder besser über das Jahr zu verteilen. In einer Privatschule im südfranzösischen Valence fing die Schule deshalb schon diese Woche wieder an, anderthalb Wochen vor dem offiziellen Feriende am 2. Sep-

tember. Ein Test, mit dem Schüler und Eltern zufrieden sind. Für den Rest Frankreichs wird es aber wohl bei den langen Sommerferien bleiben.

CHRISTINE LONGIN
(LUXEMBURGER WORT, 25.8.2018)



Lu ailleurs (3)

Au Danemark, les enfants suivent obligatoirement des cours d'Empathie

Au Danemark, les enfants âgés de 6 à 16 ans suivent obligatoirement des cours d'empathie. Pour rappel, l'empathie, c'est cette capacité à s'identifier à autrui dans ce qu'il ressent. C'est-à-dire : pouvoir se mettre dans la peau des autres et cesser de les juger à travers nos propres filtres. Alors que le pays fait partie des trois « les plus heureux » au monde, peut-être gagnions nous à nous inspirer de nos voisins nordiques.



Privilégier la coopération à la compétitivité, voici ce qui est enseigné aux enfants scolarisés dans les écoles danoises dès leurs plus jeune âge. À raison d'une heure par semaine, les jeunes suivent en effet des cours d'empathie, une matière qui encourage à se préoccuper du bien-être des autres et à écouter son prochain pour mieux le comprendre et dépasser les catégorisations qui se cristallisent quand nous grandissons.

Lire, comprendre et écouter les émotions des autres

Selon Brené Brown, auteure et conférencière américaine, le sentiment d'empathie se caractérise par la capacité à adopter la perspective d'un

tiers, la capacité à ne pas porter de jugement et enfin la capacité à reconnaître les émotions chez les autres et à le communiquer. En cela, l'empathie se distingue de la sympathie ou encore de la compassion. C'est cette posture qui consiste à « se mettre à la place d'un autre » qui permet notamment de trouver les mots justes pour aider une personne ou comprendre ses agissements singuliers (souvent différents des nôtres).

Au Danemark, pendant les cours d'empathie, les enfants apprennent à lire, à comprendre et à écouter les émotions des autres. À l'aide d'images représentant d'autres enfants qui traversent différentes émotions, comme la tristesse, la peur, la joie, la frustration, ils sont appelés à décrire les sentiments des autres avec leurs propres mots et à exprimer leurs ressentis propres. Ces cours sont l'occasion d'exprimer des émotions en public et d'écouter celles des autres.

Une culture qui privilégie la coopération

Cet exercice se fait dans une logique descriptive: il s'agit d'expliquer ce que ressent l'autre, et jamais de porter un jugement sur ces sentiments ou ce qui en est la cause, commente Jessica Joelle Alexander, co-auteure du livre *The Danish way of parenting*. Selon elle, c'est une manière de s'intéresser aux autres au lieu de se concentrer sur sa propre réussite personnelle. Une manière d'encourager des valeurs comme l'entraide et la solidarité. En France ou en Belgique, dans des sociétés très axées sur l'individu et sa réussite économique, devrions-nous nous inspirer de cet exemple ?

Ce serait bien évidemment un raccourci de lier directement le bon classement du Danemark dans la liste des pays les plus heureux du monde (3ème en 2017) aux cours d'empathie qui sont dispensés dans les écoles. De nombreux autres aspects socio-économiques sont à prendre en compte, notamment les inégalités entre les plus riches et les plus pauvres. D'ailleurs, le système scolaire du pays se distingue par bien d'autres aspects : ainsi, les élèves ne sont pas notés avant l'âge de 13 ans, si bien qu'avant cet âge, ils ne sont pas constamment poussés à comparer leurs notes à celles des autres.

L'enseignement de l'empathie est donc plutôt le révélateur d'un état d'esprit général qui règne

dans ce pays et d'une culture où la coopération entre les individus est au moins autant – si ce n'est plus – valorisée que la réussite personnelle. L'école et la manière dont elle est organisée est bien évidemment un vecteur essentiel pour transmettre cette culture à tous. Naturellement, aucun pays n'est imparfait, mais pourquoi se refuser de s'inspirer de ce qui fonctionne ?

(MR MONDIALISATION, 12.8.2018)

<https://mrmondialisation.org/au-danemark-les-enfants-suivent-obligatoirement-des-cours-dempathie/>



Lu ailleurs (4)

«Les crêpes que j'ai mangé» : un nouvel accord pour le participe passé

La fédération Wallonie-Bruxelles souhaite modifier les règles du fameux «accord du participe avec l'auxiliaire avoir», jugées complexes et grammaticalement peu pertinentes. Et invite les autres pays francophones à la suivre.



«Employé avec l'auxiliaire avoir, le participe passé s'accorde en genre et en nombre avec le complément d'objet direct quand celui-ci le précède (les crêpes que j'ai mangées). Mais si le complément suit le participe, il reste invariable (j'ai mangé les crêpes).»

A l'école les enfants se demandent : pourquoi avant et pas après ? Souvent, les enseignants savent expliquer comment on accorde, mais pas pourquoi. L'incohérence des règles traditionnelles les empêche de donner du sens à leur enseignement. Le temps moyen consacré aux règles actuelles est de 80 heures, pour atteindre un ni-

veau dont tout le monde se plaint. Il serait tellement plus riche de le consacrer à développer du vocabulaire, apprendre la syntaxe, goûter la littérature, comprendre la morphologie ou explorer l'étymologie, bref, à apprendre à nos enfants tout ce qui permet de maîtriser la langue plutôt qu'à faire retenir les parties les plus arbitraires de son code graphique.

Pourquoi l'esprit critique s'arrête-t-il au seuil de l'orthographe ? Parce tout le monde a appris à ne plus se demander pourquoi. Enfin, pas tout le monde. La fédération Wallonie-Bruxelles, en accord avec ses instances linguistiques, envisage sérieusement d'instaurer l'invariabilité du participe passé avec l'auxiliaire avoir. Elle s'appuie pour cela sur les avis du Conseil de la langue française et de la politique linguistique de la Fédération Wallonie-Bruxelles (CLFPL) et du Conseil international de la langue française (Cilf). Elle suit aussi les recommandations d'André Goosse, successeur de Maurice Grevisse au Bon Usage, du groupe de recherche Erofa (Etude pour une rationalisation de l'orthographe française d'aujourd'hui), de la Fédération internationale des professeurs de français et de sa branche belge, de certains membres de l'Académie royale de Belgique et de l'Académie de langue et de littérature françaises

de Belgique, ainsi que des responsables des départements de langue, de littérature et de didactique du français de la plupart des universités francophones... Quant à l'Académie française, n'étant pas composée de linguistes, elle n'est jamais parvenue à produire une grammaire décente et ne peut donc servir de référence.

Pour comprendre les raisons de ce changement, revenons au Moyen Age. Les moines copient alors au fil de la plume. Quand ils écrivent, par exemple : «*Les pieds que Jésus a lavés*», un simple regard vers la gauche permet d'identifier ce que Jésus a lavé. Il a lavé quoi ? Les pieds. Donc le moine accorde. Par contre, quand il écrit : «*Jésus a lavé*», il s'interroge. Jésus a lavé quoi ? Je ne sais pas, je vais attendre la suite du texte. Le moine poursuit : «*Avant la fête de Pâques, sachant que son heure était venue, lorsque le diable avait déjà inspiré au cœur de Judas Iscariote, fils de Simon, le dessein de le livrer, et patati et patata, ... les pieds.*» A tous les coups, quand le moine est arrivé à «*les pieds*», il a oublié qu'il avait un participe à accorder, ou il n'a plus la place pour écrire le «s» parce qu'au Moyen Age, les mots sont souvent attachés les uns aux autres. C'est cet oubli qui est à l'origine de la règle des accords avec l'auxiliaire avoir. Au XVI^e siècle, Clément Marot, constatant le même phénomène en italien, en fait la promotion à l'aide d'un joli poème, ce qui fera dire à Voltaire : «Il a ramené deux choses d'Italie : la vérole et l'accord du participe passé. Je pense que c'est le deuxième qui a fait le plus de ravages». Le Bescherelle désigne cette règle comme «*la plus artificielle de la langue française*». Elle entraînera une cohorte de complications, comme les fameux accords des verbes exclusivement, essentiellement ou accidentellement pronominaux qu'on retrouve dans les quatorze pages d'exceptions du Bon Usage de Grevisse.

Voici donc la nouvelle règle sur laquelle s'appuyer : «*Le participe passé, avec l'auxiliaire être, s'accorde comme un adjectif (c'est-à-dire avec le mot auquel il se rapporte). Avec l'auxiliaire avoir, il ne s'accorde pas.*»

L'invariabilité du participe avec avoir peut heurter certaines personnes, que nous renvoyons à la formulation complète que le Cifl a proposé. Ainsi, dans cette dernière phrase, «*la formulation que le Cifl a proposé*», rien ne permet de considérer qu'il y a une faute grammaticale car le par-

ticipe avec avoir n'a plus valeur d'adjectif, contrairement à ce qui se passe quand on utilise l'auxiliaire être.

L'usage oral s'est fait l'écho de cette logique. L'invariabilité est une tendance en augmentation dans tous les milieux, dans tous les médias et dans tous les pays francophones. Parce que cet accord n'est plus porteur de sens. Il ne s'agit pas de justifier une faute, mais de rappeler que cet usage est légitime et qu'il serait injuste de le sanctionner. Les linguistes vous le diront : l'orthographe n'est pas la langue, mais l'outil graphique qui permet de transmettre, de retranscrire la langue, comme les partitions servent la musique. Puisque les langues évoluent, leur code graphique devrait en faire autant, ce qu'il n'a cessé de faire en français. Il serait absurde de croire que notre orthographe aurait atteint un degré de perfection intangible. Cela reviendrait à la considérer comme morte.

Evitons les faux dilemmes. Il ne s'agit pas de tout changer, de déstabiliser tout le système ou de supprimer ce qui est porteur de sens dans notre orthographe, mais de maintenir une norme unique, renforcée dans sa cohérence. Il est surprenant de constater le peu de rigueur dont nous faisons preuve envers l'orthographe elle-même. La plupart des formes ou des règles sont justifiables, mais d'autres le sont moins, voire pas du tout. Tout dans l'orthographe ne peut avoir la même valeur. Osons l'affirmer : les règles d'accord du participe passé actuelles sont obsolètes et compliquées jusqu'à l'absurde. Compte tenu du fait qu'elles ne sont pas fautives, qu'elles suivent l'usage, qu'elles libèrent du temps scolaire, qu'elles sont recommandées par toutes les instances officielles d'avis sur la langue et les universités, on est en droit de se demander pourquoi ces règles ne sont pas appliquées.

Plus d'informations et liste des soutiens sur www.participepasse.info.

ARNAUD HOEDT ET JÉRÔME PIRON,
ANCIENS PROFESSEURS DE FRANÇAIS

(LIBÉRATION-TRIBUNE, 2.9.2018)

http://www.liberation.fr/debats/2018/09/02/les-crepes-que-j-ai-mange-un-nouvel-accord-pour-le-participe-passe_1676135



Die Wissenschaft weiß, was guter Unterricht ist - nur die Politik hört nicht zu



Wie man guten Unterricht gestalten kann, ist längst erforscht. Die Erkenntnisse der Lernforschung müssen ihren Weg in die Klassenzimmer finden. Dafür muss die Bildungspolitik sorgen

Mittlerweile baut fast jeder Hobbysportler sein Training auf wissenschaftlichen Erkenntnissen auf. Wer sich gesund ernähren will, hat zumindest eine Ahnung vom aktuellen Forschungsstand. In der Schulpolitik hingegen vertraut man immer noch lieber auf Gefühl als auf Wissenschaft – die ideologischen Scheuklappen hängen tief. In der Bildungspolitik geht es um Stimmungen und Abgrenzung, um Parteipolitik und Vorurteile. Ganztagschule, Schulautonomie, das Gymnasium, wie es früher einmal war – die Diskussion dreht sich seit Jahren im Kreis, und immer geht es nur um Strukturen. Dabei fehlt genau das, was wirklich wichtig wäre: eine Auseinandersetzung mit dem Lernen und Lehren selbst, mit dem, was in den Klassenzimmern geschieht.

In den vergangenen zehn Jahren hat die wissenschaftliche Forschung enorme Erkenntnisse geliefert, wie man guten Unterricht gestalten kann, wie man Lernprozesse beschleunigen oder Schüler zu einem tieferen Verständnis des Stoffes bringen kann. Es sind Vorschläge, an denen sich weder Linke noch Konservative noch Rechte stören können. Sie würden nicht einmal viel kosten. Man müsste bloß, für einen Moment, die großen Debatten beiseiteschieben und sich auf andere – wesentlichere – Fragen konzentrieren. Stattdessen hören wir Bildungsexperten zu, die das Schulsystem "revolutionieren" wollen, oder

geben Nostalgikern Raum, die sich nach der guten, alten Zeit sehnen. Obwohl wir wissen, dass nichts von ihren Vorschlägen realistisch ist oder jemals umgesetzt wird.

Ignoranz gegenüber der Wissenschaft

Vor knapp zehn Jahren veröffentlichte der neuseeländische Wissenschaftler John Hattie seine umfassende Metastudie "Visible Learning", in der nahezu alle englischsprachigen Studien über Schulunterricht zusammengefasst wurden. 250 Millionen Schüler hatten an den Studien teilgenommen, über 100 Faktoren wurden isoliert und gruppiert. Und die Erkenntnisse waren eindeutig. Nur: Die Rezeption war spärlich, die wenigen Bildungsexperten und Politiker, die die Studie überhaupt zur Kenntnis nahmen, hörten wieder nur das, was sie hören wollten. Eine sinnvolle Auseinandersetzung blieb aus, und wieder diskutierte man über Schulautonomie, die Revolutionierung der Schule und das Gymnasium.

Auf den Unterricht kommt es an

Dabei zeigt Hatties Studie – und in der Folge eine Reihe anderer Untersuchungen –, dass die Struktur des Schulsystems und der Schule eine weitaus geringere Rolle spielt als bisher angenommen. Entscheidend ist, was in der Unterrichtsstunde passiert. Denn genau dort wird gelernt. Ob in einer Klasse 17 oder 25 Kinder sitzen, ob die Schule groß oder klein ist, ob sie eine Halbtags- oder eine Ganztagschule ist, das alles macht zwar einen Unterschied. Aber ob die Lehrer wissen, wie sie den Stoff vermitteln, wie sie mit Fehlern umgehen oder wie sie mit der Klasse Lernziele entwickeln – das wiegt um ein Vielfaches schwerer.

Sichtbares Lernen

Wann lernen Schüler nun am besten? Wenn ihnen die Lehrer dabei helfen, ihr Lernen selbst zu beobachten, um dann selbstständig lernen zu können. Wenn die Lernziele klar definiert sind. Wenn sie ein Bewusstsein für ihre Fehler entwi-

ckeln und sich nicht vor Fehlern fürchten, sondern an und mit ihnen arbeiten. Wenn sie Strategien entwickeln, mit denen sie ihr Lernen reflektieren. Alles, was die Lernprozesse sichtbar macht, hilft deutlich mehr als ständiges Wiederholen, mehr als Nachhilfe, mehr als kleine Klassen.

Aber dafür braucht es eine neue Kultur der Rückmeldung. Heute schließt die Rückmeldung des Lehrers den Lernprozess ab: Plus und Minus für Hausübungen oder Stundenwiederholungen, Noten für Tests und Schularbeiten. Systematisches Feedback, das die Schüler ständig begleitet, ist die Ausnahme. Aber genau das beschleunigt das Lernen und hilft, Defizite rechtzeitig zu erkennen.

Der Fehler als Ort des Lernens

So brauchen Schüler Kanäle, über die sie nachfragen können. Jeder Lehrer kennt das Phänomen: Man erklärt den Stoff und fragt dann, ob es noch offene Fragen gibt. Und niemand meldet sich. Fordert man Schüler aber auf, mit einem grünen Stift aufzuzeigen, wenn sie alles verstanden haben, mit einem gelben, wenn sie das meiste verstanden haben, und mit einem roten, wenn sie wenig verstanden haben – dann sind auf einmal viele gelbe und rote Stifte in der Luft. Und man kann sich mit denen auseinandersetzen, die die Erklärung noch einmal brauchen. Eine winzige Maßnahme, die viel verändert. Wer den Stoff nicht verstanden hat, hat jetzt eine Schiene, es zu sagen.

Oder: Anstatt bei einer Gleichung in einer Mathematikhausübung den Fehler anzustreichen, könnte der Lehrer in der Zeile, in der der Fehler ist, eine Markierung setzen. Für die Verbesserung müssen die Schüler den Fehler selbst entdecken. Das bringt sie zum Nachdenken und zur Fehleranalyse. Der Umgang mit Fehlern verändert sich. Der Fehler ist nicht mehr einfach der Rotstift, sondern der Ort des Lernens.

Lernziele transparent machen

Lernprozesse werden auch dann sichtbar, wenn man im Detail weiß, was der Lehrer einem vermitteln will. Anstatt die Schüler einfach "drauf-

losschreiben" zu lassen, wird ein Aufsatz etwa in mehrere Teile zerlegt und Stück für Stück besprochen und geübt. Oder die Schüler erhalten einen Beispielaufsatz und müssen – wie ein Lehrer – selbst ein Feedback verfassen. Ist die Einleitung gelungen? Gibt es einen spannenden Höhepunkt? So entwickeln Schüler ein Gefühl dafür, was einen Text gut oder schlecht macht.

Kleine Veränderungen, die viel verändern

Das alles sind Konzepte, die keine langjährige politische Debatte erfordern. Die Erkenntnisse der Lernforschung sprechen eine deutliche Sprache. Werden in der Schule diese Methoden eingesetzt, lernen Schüler nachweislich schneller und entwickeln ein tieferes Verständnis. Setzt man konsequent auf Feedback, sind die Lerneffekte bis zu doppelt so hoch wie in durchschnittlichen Klassen. Es sind kleine, unspektakuläre Veränderungen. Aber sie bewirken viel.

Die Verantwortung dafür, dass diese Ideen in den Klassenzimmern ankommen, liegt bei der Bildungspolitik. In erster Linie müsste man sich dafür einsetzen, dass diese didaktischen Modelle in der Aus- und Weiterbildung gebührenden Raum bekommen. Das ist weder eine Mammutaufgabe, noch wird es großen politischen Widerstand geben. Damit kann man keine Schlagzeilen machen oder Kampagnen führen. Aber es würde unserem Schulsystem weit mehr bringen als eine Reform der Reform der Reform der Neuen Oberstufe. (Fabian Steinschaden, 6.9.2018)

FABIAN STEINSCHADEN

(DER STANDARD, 6.9.2018)

Fabian Steinschaden ist AHS-Lehrer in Wien. In seinem Blog fastein.blog bloggt er zu den Themen Psychologie, Politik und Bildung.

https://derstandard.at/2000086687132/Die-Wissenschaft-weiss-was-guter-Unterricht-ist-nur-die-Politik?utm_term=Autofeed&utm_campaign=Echobox&utm_medium=Social&utm_source=Facebook#Echobox=1536230549



Neue Schülerantworten: Ein Best-Of zum Schulbeginn



Frage: Welche Funktion hat die Schwimmblase bei einem Fisch?

Antwort: Je tiefer der Fisch sinkt, desto mehr Druck bekommt er auf die Blase. (Klasse 8)

Frage: Warum fanden Maria und Josef keine Herberge?

Antwort: Wegen der Weihnachtsferien war alles ausgebucht. (Klasse 6)

Frage: Wozu dient das Gipfelkreuz?

Antwort: Damit der Berg nicht umfällt. (Klasse 5)

Frage: Nenne Merkmale von Wirbeltieren.

Antwort: Wirbeltiere sind Tiere, die im Wasser leben und den Boden aufwirbeln. (Klasse 6)

Frage: Wie kann HIV übertragen werden?

Antwort: HIV kann durch Geschlechtsverkehr übertragen werden, egal ob oral, vaginal oder horizontal. (Klasse 8)

Aus dem Englischunterricht:

Antwort: "A vegetarian only eats vegetarians."
(Sekundarstufe 2)

Frage: Welches Land entdeckte Kolumbus?

Antwort: Kolumbien. (Klasse 7)

Frage: Vergleiche die Fortpflanzungsweise von Vögeln und Amphibien.

Antwort: Vögel brüten ihre Jungen aus und Amphibien bringen sie in Leichen. (Klasse 6)

Frage: Wie hat sich die Kriegsführung im 20. Jahrhundert geändert?

Antwort: Zum Beispiel gibt es die Bürgermeistertkriege. Und es gibt neue Waffeln. Die meisten kommen aus den USA. (Klasse 10)

Aufgabe: Beschreibe die muslimische Sicht auf Sexualität.

Antwort: Man darf Sex bis zur Ehe haben. (Klasse 10)

Frage: Was ist eine Hypothese?

Antwort: Eine Hypothese ist die längste Seite eines Quadrats. (Klasse 9)

Frage: "Vertrauen ist gut, Kontrolle ist besser" - von wem stammt dieser Satz?

Antwort: Pro Familia. (Berufskolleg)

SPIEGEL ONLINE (12.7.2018)

<http://www.spiegel.de/fotostrecke/schuelerantworten-zum-abitur-und-ferienbeginn-fotostrecke-162291.html>



Les bizarreries de la langue française

La langue française est pleine de bizarreries.
Je vous conseille de lire ceci à voix haute!

En voici quelques exemples :
Nous portions les portions.
Les poules du couvent couvent.
Mes fils ont cassé mes fils.
Il est de l'Est.
Je vis ces vis.
Cet homme est fier. Peut-on s'y fier ?
Nous éditions de belles éditions.
Je suis content qu'ils content ces histoires.
Il convient qu'ils convient leurs amis.
Ils ont un caractère violent : ils violent leurs promesses.
Nos intentions sont que nous intentions ce procès.
Ils négligent leurs devoirs; je suis moins négligent qu'eux.
Ils résident à Paris chez le résident d'une nation étrangère.
Les cuisiniers excellent à faire ce mets excellent.
Les poissons affluent à un affluent.



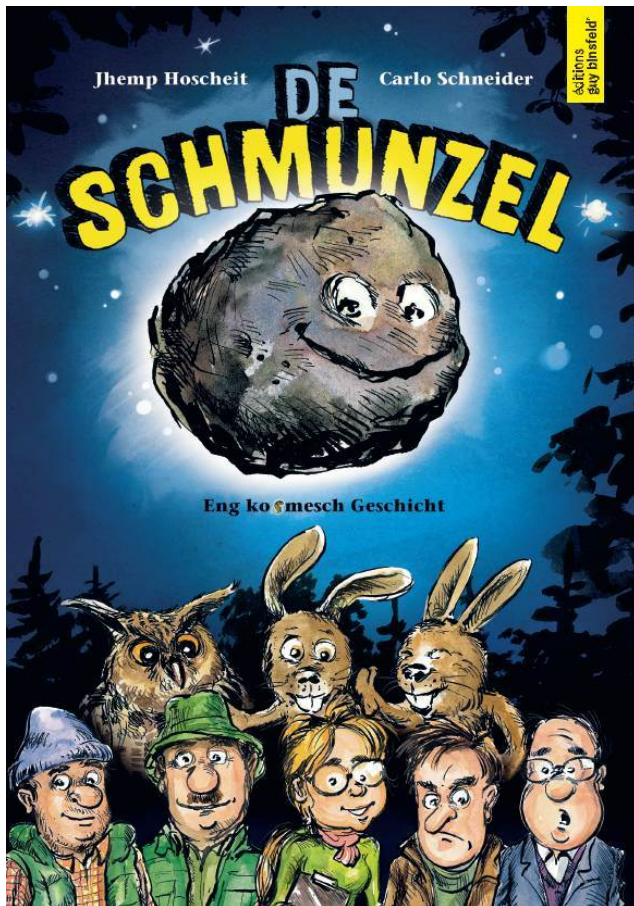
« DE SCHMUNZEL » - E neit Kannerbuch

Nei am Verlag Guy Binsfeld

JHEMP HOSCHEIT / CARLO SCHNEIDER

DE SCHMUNZEL

ENG KO(S)MESCH GESCHICHT



Dës nei Kannergeschicht vum Jhemp Hoscheit mat faarwegen Illustratioune vum Carlo Schneider ass eng richtig Abenteuer-geschicht mat iwwerraschende Momenter, engem spannenden Opbau, witzegen Dialoger a Sprooch-spiller.

Zwee Bëschruese fannen no engem Stuerm en décke Steen, deen an enger Kaul läit an awer mol sou guer net an d'Minettgéigend passt. De

Lappi an d'Malla trauen hiren Aen net. D'Déieren am Bësch sinn all virwëtzig a buddelen de Steen aus dem Buedem aus. Mee do geschitt eppes, wat net stengeméiglech ass: E fänkt un ze schwibbelen, ze schwubbelen an ze schwabbelen. An ee Gesiicht kritt en och nach. Et ass wéi wann e schmunzele kéint. Dofir nennen d'Déieren hien: *De Schmunzel*. Esou eng Entdeckung suert natierlech fir eng grouss Opreegung. Wëssenschaftler sinn um ko(s)mesche Steen intresséiert a wëllen e mathuelen, fir en z'ënnersichen ... Mee léisst de Schmunzel sech dat gefalen? E weist op eemol, datt e méi kann, wéi nëmme schmunzelen.

D'Déieren entdecken ee fir si onbekannt a friemt Wiesen – e Meteorit am Bësch – a wëllen dat kenneléieren an erfuerschen. Doduerch entsti besonnesch ko(s)mesch Inte-raktiounen tëscht dem Meteorit an den Déieren. A wann dann och nach d'Mënschen – de Fierschter, de Bëschaarbechter, den Astrophysiker a seng Assistenten – sech amëschen an um Meteorit intresséiert sinn, da kann ee sech nëmme froen, wat een alles an dëser Geschicht erliewe wäert ...

Duerch déi aktuell Referenzen zum Weltall, dem Space mining, den Emojis an der Astrophysik kritt d'Geschicht eng zousätzlech Dimensioun.

An de Schmunzel kritt duerch seng Smileyen – vum *Fäerti*, *Häppi*, *Granzi*, *Blödi*, bis zum *Motzi* – e besonnesche Charakter an eng eege Séil ... a wäert Grouss a Kleng schmunzelen doen.

56 Säiten

185 x 250 mm

Mat méi wéi 25 faarwegen Illustratiounen

Gebonnen

ISBN 978-99959-42-38-0

18 €

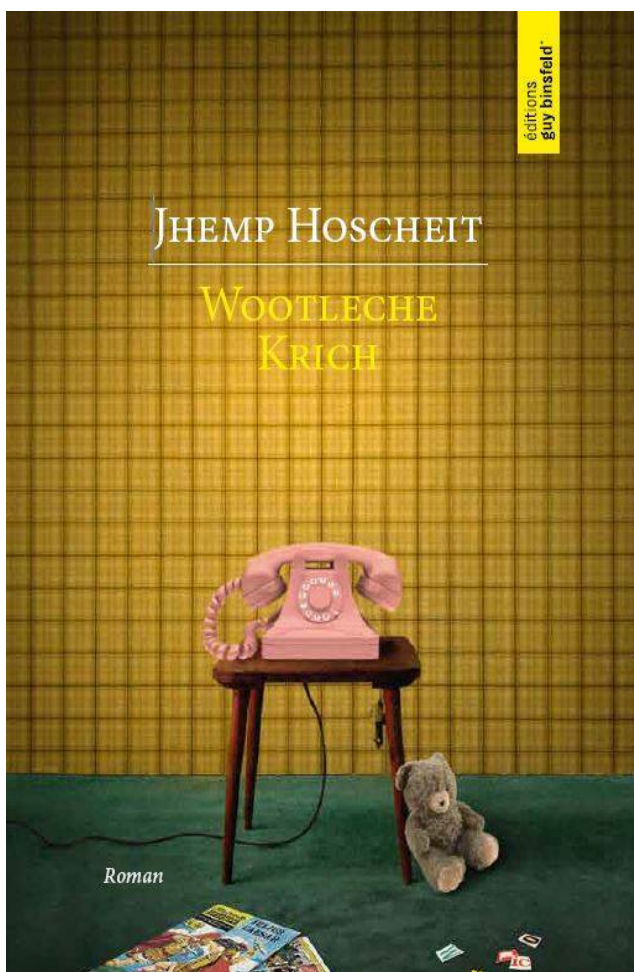


Pub ... pour Jhemp Hoscheit (2)

« WOOTLECHE KRICH » - E neie Roman

Nei am Verlag Guy Binsfeld

JHEMP HOSCHEIT
WOOTLECHE KRICH
E ROMAN



Mir sinn am Joer 1965, d'Zäit vum Kale Krich, iwverall geet rieds vun der Rouder Gefor. Eng Clique Jugendlecher mécht sech an hirem Quartier op d'Sich nom *Roude Jojo*, enger Persoun, déi eng Gefor fir e klenge Meedchen duerstellt. E puer Massendénger mussen sech virun enger Persoun, déi dem Herrgott déngen soll, an Uecht huelen. An da ginn och nach Dreebréiwer verschéckt. E Schoulmeeschter plot wéinst engem geheimen Opdrag dat schlecht Gewëssen. Eng Mamm beschäftegt sech mam Absurden – an e Geheimagent lauschtert Telefongesprécher mat.

Zu Esch schéngt e grousst Sichen ausgebrach ze sinn: nom Gléck, no der Wourecht ...

De Jhemp Hoscheit verbënnt eegen Erfahrung mat fiktionalem Elementer a schafft esou eng Atmosphär, déi Hiresgläiche sicht. Den Zäitgeescht aus de siechzeger Joren ass wéi eng Momentopnam agefaangen an den Auteur erzielt, ganz no bei senger Personagen, wéi d'Liewen an d'Mentalitéit an der Minettsgéigend deemools waren, an dat am Kontext vu gewerkschaftlechen a politeschen Spannungen.

An dësem Gesellschaftsroman gi verschidden Erzielsträng aneneen iwver, verbanne sech zu enger komplexer Geschicht a ginn zum Schluss lues a lues entschlësselt.

424 Säiten
134 x 210 mm
Gebonne mat Ëmschlag
ISBN 978-99959-42-46-5
24,00 €



Les profs (et les élèves) vus par Pica & Erroc

